

Golwg ar Asesu'r Gymraeg

Fforwm Asesu Ieithoedd
UKALTA
*Prifysgol Abertawe,
Tachwedd 2019*

Emyr Davies
CBAC-WJEC

Perspectives on the Assessment of Welsh

UKALTA
Language Testing Forum
*Swansea University,
November 2019*



Y Gymraeg... Iaith mewn perygl? Is Welsh an endangered language?

UNESCO provide a classification system to show just how 'in trouble' the language is:

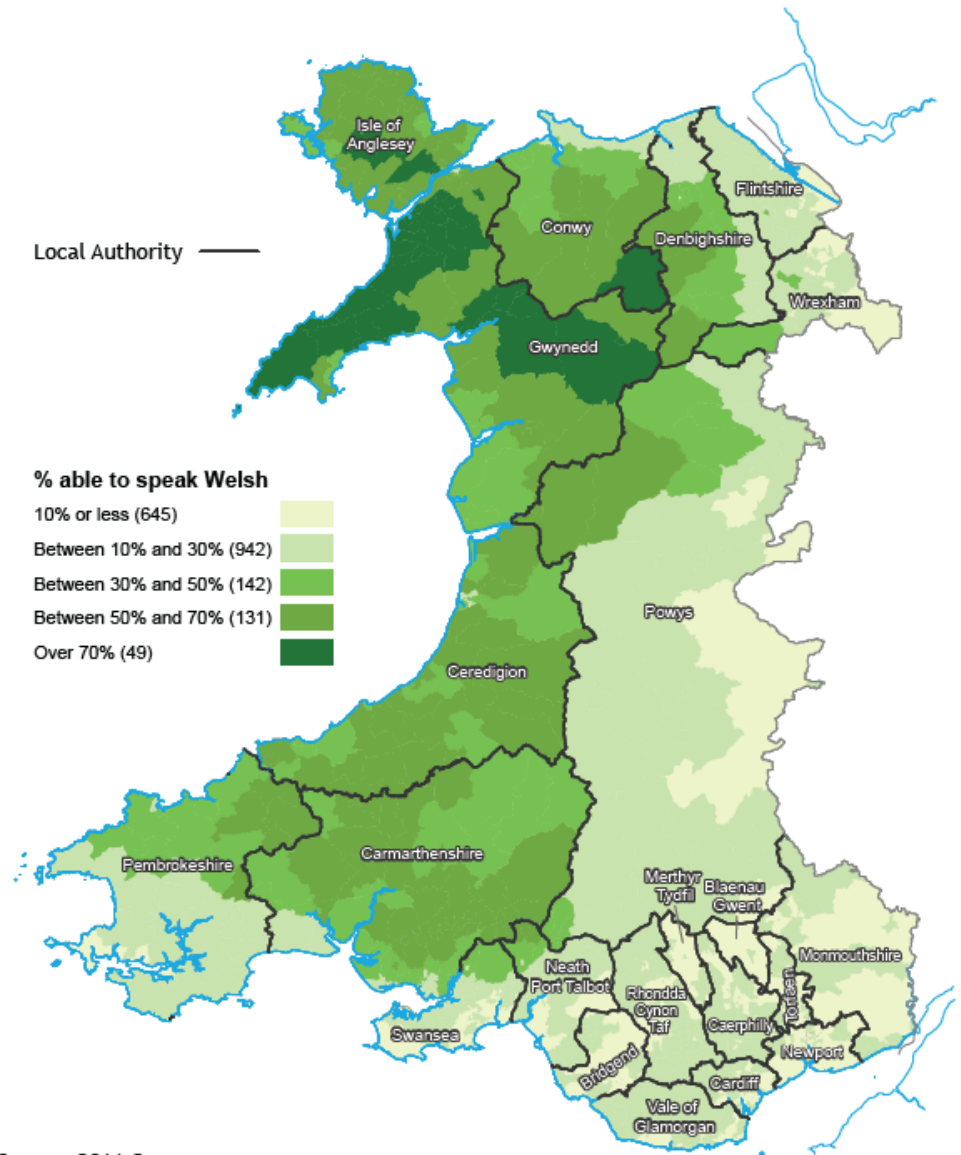
- **Vulnerable** - most children speak the language, but it may be restricted to certain domains (e.g., home)
- **Definitely endangered** - children no longer learn the language as a 'mother tongue' in the home
- **Severely endangered** - language is spoken by grandparents and older generations; while the parent generation may understand it, they do not speak it to children or among themselves
- **Critically endangered** - the youngest speakers are grandparents and older, and they speak the language partially and infrequently
- **Extinct** - there are no speakers left

<https://www.theguardian.com/news/datablog/2011/apr/15/language-extinct-endangered>

Cyfrifiad 2011

2011 Census

Proportion of people (aged 3 and over) able to speak Welsh, by LSOA, 2011



Source: 2011 Census

193.12-13

Geography & Technology

© Crown Copyright and database right 2013. All rights reserved.
Welsh Government. Licence number 100021874.

Polisi Llywodraeth Cymru
Welsh Government Policy

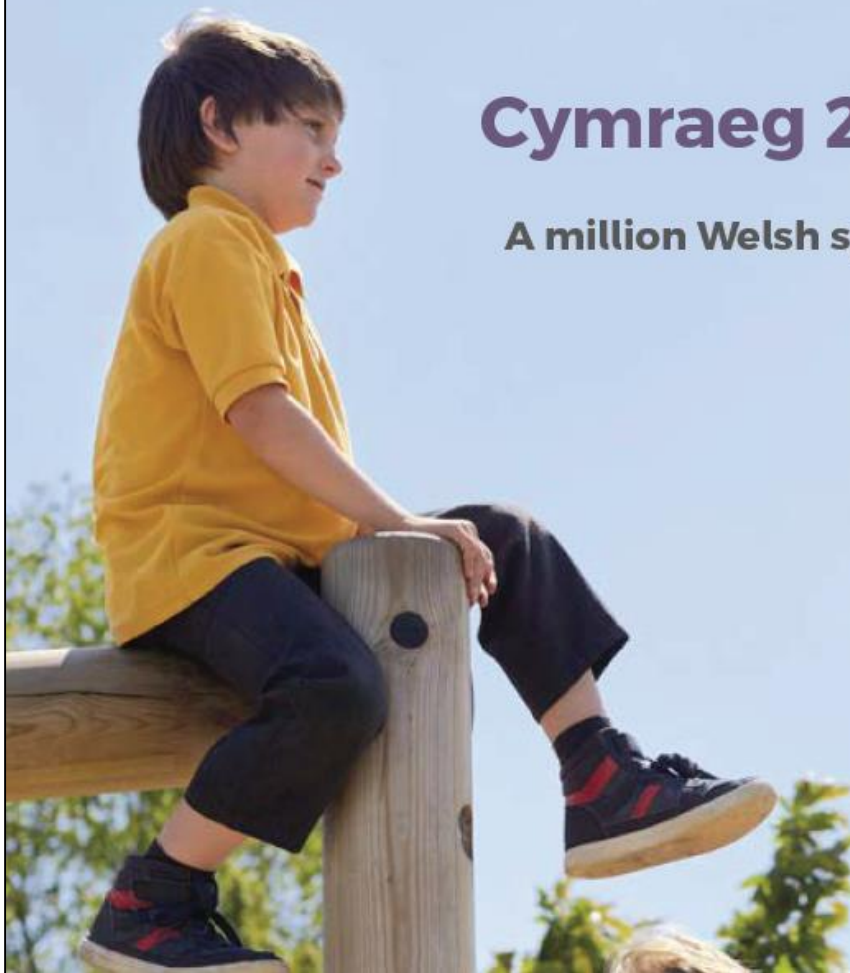
CYMRAEG



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Cymraeg 2050

A million Welsh speakers



**Y Ganolfan Dysgu Cymraeg
Genedlaethol**
National Centre for
Learning Welsh



**Adroddiad Blynyddol
Annual Report**

2018 / 19

Cyd-destun yr Arholiadau

Mae 4 arholiad i oedolion sy'n dysgu Cymraeg ar lefelau A1-B2 (CEFR).

Mae cyfanswm o tua 1,500 o ymgeiswyr y flwyddyn yn *dewis* sefyll arholiad.

Mae cymhelliant yr ymgeiswyr dros sefyll yn rhai personol ar y cyfan, e.e. gosod nod, mesur cynnydd.

Mae pwysoli uchel i 'siarad rhyngweithiol' ac mae pob prawf Siarad yn cael ei recordio'n ddigidol i'w asesu'n allanol.

Exam context

There are 4 exams for adults learning Welsh at A1-B2 levels (CEFR).

A total of approximately 1,500 candidates a year *choose* to take an exam.

Candidates' motives for taking the tests are mostly personal, e.g. goal-setting, measuring progress.

The tests are weighted heavily for 'spoken interaction', and each Speaking test is recorded digitally for external assessment.

Rhagfyr 2019

Rhifyn 17

Adroddiad ar Arholiadau Cymraeg i Oedolion 2019



Arholiadau Cymraeg i Oedolion Welsh for Adults Examinations



CorCenCC
Corpws Cenedlaethol Cymraeg Cyfoes
National Corpus of Contemporary Welsh

[ABOUT](#) / [EXPLORE THE CORPUS](#) / [APP](#) / [NEWS & EVENTS](#) / [THE TEAM](#) / [RESEARCH](#) / [FAQS](#) / [GET INVOLVED](#)

About

The CorCenCC project (Corpws Cenedlaethol Cymraeg Cyfoes – the National Corpus of Contemporary Welsh), is creating a major language resource for Welsh speakers, Welsh learners, Welsh language researchers, and indeed anyone who is interested in the Welsh language. Multiple language samples will be gathered from real-life communication, and presented in a searchable online ‘corpus’, allowing users to explore Welsh as it is actually used. To find out more about CorCenCC, click to view the video

[| Cymraeg | English |](#)

RECENT TWEETS

 CorCenCC
[@CorCenCC](#)

October 25, 2019

Ydych chi eisiau gweld Cymraeg 'bob dydd' yn y Corpws Cenedlaethol? Cyfrannwch eich negeseuon testun! Gyrwch 'hel...

t.co/Ovs9ijNbjN

1 ❤️ 1 ↻ ↪

Corpws Cenedlaethol Cymraeg Cyfoes National Corpus of Contemporary Welsh

Endangered languages: the full list

How many endangered languages are there in the World and what are the chances they will die out completely?

- Get the data



Manuel Segovia still speaks Ayapaneco to his wife and daughter, who understand him but speak only a few words themselves. Photograph: Jaime Avalos/EPA

This week the Guardian reported that the last two fluent speakers of the language Ayapaneco aren't speaking to each other.

This week the Guardian reported that the last two fluent speakers of the language Ayapaneco aren't speaking to each other.

Manylion cyswllt

Emyr Davies

Cymraeg i Oedolion

CBAC

245 Rhodfa'r Gorllewin

CAERDYDD CF5 2YX

emyr.davies@cbac.co.uk

02920 265009

www.cbac.co.uk

Contact details

Emyr Davies

Welsh for Adults

WJEC

245 Western Avenue

CARDIFF CF5 2YX

emyr.davies@cbac.co.uk

02920 265009

www.cbac.co.uk